



HISZEK A GYÜLEKEZETBEN

A gyülekezetnek különböző jelentősége van minden egyén részére. Sokak szerint a Krisztus gyülekezete nem létfontosságú. Csak húsvétkor, karácsonykor, mennyegzőkön és temetéseken látják a templom belsejét. Ezekkel az alkalmakkal kimerítik a vallásos életük tartalmát.

Múlt évben örömmel szolgáltam az igével az unokatestvérem mennyegzőjén. Az ünnepség Bostonban volt egy látványos, régi templomban. Az esküvő után egy fiatal nő megállított és azt mondta: „Lelkész úr, igazán szerettem a prédikációt. Most hallottam először, hogy valaki a bibliát és a mi modern világunkat összefüggésbe hozta.” Nyilvánvalóan, a gyülekezet és az Isten

szava nem sokat jelentett ennek a fiatal asszonynak az életében.

Az emberiség nagy többségére jellemző egy rövid cikk, amely egy ohioi újságban jelent meg. A cikk ezzel a mondattal kezdődött: „Örömmel vetjük a hatóság kijelentését, hogy a tornádó, amely elsöpörte a methodista templomot, nem okozott nagy kárt a városban.”

Másoknak a gyülekezet létfontosságú. Értelmet hoz az életükbe, és szépséget sugároz egy különben sivár világba.

Dr. Ernest Gordon, Princeton Egyetem lelkésze, egy könyvet írt hadifogságáról a második világháború alatt. A Japánok kegyetlenül kínozták az amerikai foglyokat. Több ezret meg is gyilkoltak, mikor a háború rosszul ment. E borzalom között Dr. Gordon és barátai egy kápolnát építettek. Csak tetőzete volt, fal nélkül. Naponta tiszteletet tartottak, imádkoztak, a bibliát tanulmányozták. Százával jöttek a hadifoglyok ehhez a kápolnához. Lassan felfedezték, hogy a Jézus Krisztusba vetett hitük átsegítette őket ezen a keserű megpróbáltatáson. A Szent Lélek munkája megerősödött a foglyok életében. A betegek jobb gondozásban részesültek. Nem lopkodtak ételmet egymástól. Bátorságot és lelkiert nyertek, amely életben tartotta őket négy évi éhezéssel, kínozással, és rabszolga munkán keresztül. Ezeknek a hadifoglyoknak a gyülekezet a szószoros értelemben életmentést jelentett.

1. Én hiszek a gyülekezetben. Ez a hit nem a mi emberi erőlködésünkben, hanem a mi isteni elhívásunkban rejlik. A bibliai név, *ekklesia*, gyülekezést vagy összejövetelt jelent. Az első Korinthusi levélben Pál apostol beszél a gyülekezet összejöveteleiről. De ez a gyülekezés nem egy általános, társadalmi csoportosulás. Az Isten gyülekezete egy különleges célra hivatott el. Ez a cél abban nyilvánul meg, hogy Krisztus a világegyetemet az uralma alá hozza, az Isten dicsőségére. „Mint hogy Isten hatalmának ezzel az erejével munkálkodik a Krisztusban, miután feltámasztotta őt a halálból, és jobbjára ültette a mennyekben, feljebb minden méltóságnál és hatalmasságnál, minden erőnél és

Énekelnek!

„Ujjongva énekeljetehek hegyek!”

(Ésaiás 49, 13)

Hegyek hófehér ragyogásban,
vagy tavaszvárón, dísztelen,
az ősi kérést mostanában
annyiszor elismételem,
s várakozva nézek felétek.
Mi lenne, hogyha hirtelen
mind énekelni kezdenétek!

Ti kedves budai hegyek,
s a Bakony, Börzsöny, Mecsek, Mátra,
meg a Kárpátok koszorúja...
Az Alpok, Andok, Himalája
és minden hegye a világnak
ha óriás, gyönyörű karban
egyszerre mind felujjongnának,
s hegyek kara hirdetné szívesét
Isten szeretetét!

De lehet, hogy az antenna hiányzik.

Ti ujjongtok és énekeltek,
de azt a csodálatos éneket
csak szívünkkel lehet meghallani...
és ott hiányzik valami,
ott bent...
talán a csend!

S nem halljuk, hogy hallelujátok
átzengi az egész világot,
és betölti a végtelent...
s hogy krescendója hogyan halkul el,
ha a Golgota a váltság titkáról
hegyek karában szólót énekel,
mert ott hullt értünk Jézus drága vére.

Isten Lelke, taníts meg minket
halló szívvel, csendben figyelni
hegyek ujjongó énekére!

Turmezei Erzsébet



Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
2800 Fordham Rd. N.E., Palm Bay, FL 32905

Editor:

DR. BÉLA UDVARNOKI
609 Woodridge Dr., Murfreesboro, NC 27855
Tel.: (919) 398-4646

Contributing Editor:

REV. THEODORE BRETZ
508 Shroyer Road, Dayton, OH 45419
Tel.: (513) 298-9531

A szerkesztő bizottság tagjai:

**Kulcsár Sándor, Háló Barnabás,
Kish Ernő**

Second Class Postage Paid and Entered at
Melbourne, FL and Additional Offices
SUBSCRIPTION FEE \$15.00 per year
Send subscription and change of address to
Hungarian Baptist Union of America
2800 Fordham Rd. N.E., Palm Bay, FL 32905
Tel.: (305) 723-3288

FONTOS!

Előfizetést, címváltozást kérjük küldeni
Hungarian Baptist Union of America
2800 Fordham Rd. N.E., Palm Bay, FL 32905
A változtatásra kérjük számítsanak 8 hetet.
Lapzárás ideje 30 nappal a megjelenés előtt
minden hónap elseje és tizenötödike. Sürgős
hírek a lap megjelenése előtt tíz nappal be-
küldhetők.

A szerkesztőség korrektúrája alapján készítette:
Classic Printing Corporation
9527 Madison Ave., Cleveland, Ohio 44102

SZÖVETSÉGI VEZETŐK CÍMTÁRA:

Elnök: REV. ALEXANDER KULCSÁR
225 East 80th St., New York, NY 10021
Tel.: (212) 288-0258

Alelnök: MR. ERNEST J. KISH
1173 Scypher St. N.E., Palm Bay, FL 32905
Tel.: (305) 723-7727

Titkár: BARNABAS J. HALO
655 Park Ave., New York, N.Y. 10021
Tel.: (212) 744-4742

Pénztáros: LOUIS DRESCHER
2636 East 124th St., Cleveland, OH 44120
Tel.: (216) 231-0038

Misszió Bizottság elnöke:
REV. JOSEPH BOGAR
7852 Robinson Str., Allen Park, MI 48101
Tel.: (313) 928-6099

Pénzügyi Bizottság elnöke:
Elmer Kish
924 Congress St., Fairfield, Conn. 06432
Tel.: (203) 259-3276

Bethesda Otthon igazg.: ERNEST CZIRAKY
2800 Fordham Rd. N.E., Palm Bay, FL 32905
Tel.: (305) 723-3288

**Mindenek előtt,
mindenek felett
a lélekmentés az első.
Ez Krisztus parancsa,
ez a mi missziónk.**

uralomnál, sőt minden névénél is, amelyet segítségül hívnak, nemcsak ebben a világban, hanem az eljövendőben is. Az ő lábai alá vetett mindent és őt tette mindenkinek felett való fővé az egyház (gyülekezet) számára, amely az ő teste, aki teljessé tesz mindent mindekben. (Ef. 1:19-23)

2. Én hiszek egy szent gyülekezetben. A „szent” szónak sokak szerint morális értéke van. Egy szent ember példás életet él és bűn nélküli. A szó bibliai értelme különbözik. Pál apostol ezt írja a korinthusi hívőknek: „Az Isten gyülekezetének, amely Korinthusban van, a Krisztusban megszentelteteknek.” Mégis ezeket a szenteket szigorúan bírálja a levél ötödik és hatodik részében. Paráznasággal, elenségeskedéssel, pereskedéssel és szabadossággal vádolja őket. Pál sokszor szenteknek nevezi a hívőket, de ugyanakkor rámutat a hibáikra és bűneikre.

Mások szerint a szentség jele a viselkedésben nyilvánul meg. Egy szent mindig komoly, majdnem komor arccal jár-kel. Nevetés, mosoly, jókedv az ördög munkája. Viccet mondani tilos. Szerintük, borongós, bíraskodó, „szenteskedő” viselkedés és szóhasználat jelöl meg egy szentet. Az Úr Jézus szeretetre és Isten iránti hűségre buzdította a tanítványokat. Befejezésül ezt kívánja nekik: „Ezeket azért mondom nektek, hogy az én örömöm legyen bennetek, és a ti örömötök teljessé legyen.”

AZ ÚR OLTÁRA



Hungarian Baptist Union Receipts for the Month of October, 1989

Mission:

Bethesda Church, Palm Bay, FL	\$150.00
Bethesda Retirement Home, Palm Bay, FL	450.00
Silliman Church, Bridgeport, CT	30.54
	\$630.54

Literature:

László Molnár, Melbourne, Australia	\$20.00
---	---------

Thank you for your faithful support.

Louis Drescher
treasurer

A biblia tanítása szerint a gyülekezet szent, mert isteni elhivatása van. A hívők az Isten országának megalapítására és felépítésére lettek kiválasztva. Ez a megbízatás teszi a gyülekezetet szentté. Ennek a feladatnak az elvégzésében Jézust követjük úgyannyira, hogy a gyülekezet Krisztus teste lesz ebben a világban. Amikor egy hívő közösség hűségesen elvégzi Jézustól való elhivatását, szeretettel kiválasztott és szent népként áll az Isten előtt.

3. Én hiszek egy katolikus gyülekezetben. Mielőtt valaki hitét vesztené, határozzuk meg a „katolikus” szó értelmét. A latin „Catholicus” egyetemességre, univerzálisságra utal. Isten gyülekezete nincsen helyhez, fajhoz, vagy vallásfelekezethez kötve. Mindenhol, ahol Istent „lélekben és igazságban” imádják, egy gyülekezet alakul.

A katolikus gyülekezet jelentőségét a biblia hármaskörben látja.

a. Az emberiség egy egyetemes szükségállapotban van. „Isten pedig ezt az igazságát most nyilvánvalóvá tette a Krisztusban való hit által mindenki számára, aki hisz. Mert nincs különbség: mindenki vétkezett, és hűjával van az Isten dicsőségének.” (Róma 3:22-23) Senkiséleg jó, hogy megigazulva álljon az Isten ítélőszéke előtt. Nincs önmegváltás. Minden embernek szüksége van a Megváltóra.

b. Isten egy egyetemes megoldással ajándékozta meg a világot. „Mert a Krisztus szeretete szorongat minket, mivel azt tartjuk, hogyha egy meghalt mindenkiért, akkor mindenki meghalt; és azért halt meg mindenkiért, hogy akik élnek, többé ne önmaguknak éljenek, hanem annak, aki értük meghalt és feltámadt... Ugyanis Isten volt az, aki Krisztusban megbékéltette a világot önmagával, úgyhogy nem tulajdonította nekik vétkeiket, és ránk bízta a megbékéltetés ígét.” (I. Kor. 5:14-19)

c. Jézus egy univerzális feladattal bízta meg a gyülekezetet. „Menjete el tehát, tegyetek tanítvánnyá minden népet, bemeztve őket az Atyának, fiúnak és a Szentléleknek nevében, tanítva őket, hogy megtartsák mindazt, amit én parancsoltam nektek; és íme én veletek vagyok a világ végeze-

téig.” (Máté 28:19-20) Minden nép, nyelv és nemzetség meghívást kapott az Isten országába. Ez a meghívás a Teremtő szeretetén nyugszik. „Mert úgy szerette Isten e világot, hogy az ő egyszülött fiát adta, hogy aki hisz őbenne, el ne vesszen, hanem örök élete legyen.” Egy hívő gyülekezet nem tehet különbséget egyének között nyelvi, nemzeti, vagy faji alapon. A biblia csak egy különbséget ismer el: azok akik Istent követik, és azok, akik a sátán lábnyomában haladnak.

Leighton Ford, Billy Graham társ evangélistája, jól látta meg a hívő kö-

zösség elhívását. „Két veszély fenyegeti a gyülekezetet, melyeket el kell kerülnünk. Az egyik a világtól való elszigetelődés, a másik a világ utánzása. Ha nem tudunk behatolni a világba mint Krisztus kétezer évvel ezelőtt, az erőnk elveszett. Ha az emberek nem látnak különbséget a világ és a gyülekezet között, nem tarthatunk igényt isteni hivatásunkra.

A gyülekezet bibliai alapra való építése a legnagyobb szükség a Magyar Baptista Szövetség életében.

Bretz Tivadar

SZEMLE

VANNAK TÖRTÉNÉSZEK, akik szerint a világ sorsát nem fegyverek, hanem eszmék döntik el. Talán igazuk van, ha a kelet-európai szabadságmozgalmakat szemléljük.

Az eszméket, filozófiát, bibliai tanítást leghatásosabban tömegkommunikációs eszközökkel lehet terjeszteni.

Ezért fontos az, hogy hálával és megbecsüléssel emlékezzünk meg dr. Udvarnoki Béla testvérünkre, aki befejezi munkáját mint az Evangéliumi Hírnök szerkesztője ez év végén. Nem lehet felbecsülni az Udvarnoki testvér hatását a külföldön élő magyar baptista közösségek életében. Sok éven keresztül hirdette az ígét a lap hasábjain. Személyes kommentárja a mindennapi eseményekről itt és Magyarországon mindig figyelmet keltett. Nem mindenki értett egyet minden sorral, de mindenki tudta a szerkesztő álláspontját.

Pál apostol a szeretetről prédikál

A szeretetről beszélek nektek.
A szeretetről, mely értetek ég
S önmagát adja testvéreitek.
Nyomába lép a Megfeszítettnek.
A szeretetről beszélek nektek.
Viszonzást nem vár, sohase kér
S öröme az, ha bennetek él
S ajkatokon mosolyt teremhet.
A szeretetről beszélek nektek.
Az alázatról, mely a legnagyobb
S a gyöngeségben győztesen ragyog.

Kozma László

Az Evangéliumi Hírnök egy világot átölelő lelki lánc volt. Négy világrészen olvasták testvéreink a lapot, gazdagodtak bibliai tudásukban és tanultak a helyi gyülekezetek életéről.

Amikor az Udvarnoki testvér befejezi ezt a fontos lelkimunkát, arra kérjük a Jó Istent, hogy áldja meg őt a kedves feleségével együtt. Még sok munka vár reánk. Tudjuk, hogy az Udvarnoki testvér ott lesz velünk a lelkimunkában. * * *

TEGNAP KAPTAM KÉZBE egy levelet Magyarországról. Egy különleges levél volt. Többnyire tele volt jó hírekkel. Két esemény volt a napirenden.

Az Európai Baptista kongresszus nagy áldás volt, főleg a baptista testvérek részére. Úgy érzik testvéreink, hogy ezzel a kongresszussal a magyar baptisták nagykorúsítva lettek, és kiléptek a kommunizmus árnyékából.

A Billy Graham evangélizáció nagy reklám volt Magyarországon. Egy országban, ahol a szabad egyházak (püspöki rendszer nélküli) mindig kisebbségben és lenézetten éltek, az evangélizáció nagy jelentőségű volt. Még a katolikus egyház is együttműködött az ország legnagyobb vallásos mozgalmasában ebben az évszázadban. Az evangélizáció hatása a helyi gyülekezetekben is érződik. Például a sziget-szentmiklósi gyülekezetben hét fiatal merítettek be, akik Billy Graham hatására fogadták el az Úr Jézust. Ezenkívül sok látogató is jön az imaházba. A hívők imádkozva foglalkoznak velük a megtérés útján. Imádkozunk egy mélyreható lelkiébredésért Magyarországon.

Bretz Tivadar

Béla bácsi ismét leteszi a tollat!

A mi szeretett Béla bácsink, mint ahogy őt legtöbben ismerik, az Evangéliumi Hírnök szerkesztője, korára való tekintettel ismét leteszi a „tollat”. A chicagói konferencia alatt hallottuk csendes szavait, amint röviden beszámolt az elmúlt nyolc év munkásságáról. Lelkiszemeink előtt akaratlanul is felidéződött az Evangéliumi Hírnök 1979. január 1-i számának a vezércikke, amely így kezdődött: „Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség 70. jubileumi közgyűlésén Torontóban, dr. Udvarnoki Béla testvér, az Evangélium Hírnök szerkesztője magas korára való tekintettel lemondott a lap szerkesztéséről.”

A napokban kezembe került egy cikk, amely a Bibliai Jegyző (Biblical Recorder) című lapban jelent meg. Az író, Stephenson Lou Anne, aki személyes interjú után így jegyezte fel dr. Udvarnoki testvér szavait: „91 éves koromban még nem vonultam nyugalomba. Legalábbis, nem adtam fel az aktív életformát”. Mosolyogtam, amikor a cikket olvastam. Ez nagyon is jellemző a Béla bácsira. Mi legalább is nem tudjuk őt elképzelni nyugalomban vonultan, tétlenül, bámulni a napot. Így azt is tudjuk, hogy bár hivatalosan most leteszi a „tollat”, de időközben még fel-fel fogja venni és ad majd útmutatást, javaslatot, értékes tanácsot, amint azt első lemondása után is megtette. Akkor a szerkesztői munkát leadva megkezdte, vagyis jobban mondva folytatta. „Az olvasó kérdez” című rovatot, amit később a Gerő Sándor testvér kezelt egy rövid időre. Hisszük, hogy ennek a 91 éves fiatalembernek még lesz mondanivalója az utókor számára!

Dr. Udvarnoki Béla tv. 1967 október első számával kezdte meg az Evangéliumi Hírnök szerkesztését. A néhai Molnár Antal tv., a detroiti gyülekezet volt lelkipásztortól vette át a munkát, akit az Úr váratlanul hazaszólított. Ez volt az első turzus, amikor megállás nélkül 11 évig, vagyis 1978 decemberéig vitte a munkát. Ezt követően, a nála sokkal fiatalabb Hunter-

Vadász János tv., az alhambrai gyülekezet lelkipásztora vette át a lap kezelését egy rövid időre. Két év után azonban, amikor a Vadász tv. váratlanul lemondott, 1982 januárjában a Szövetség vezetői ismét felkérték Béla bácsit, hogy az Evangéliumi Hírnök szerkesztői munkáját vállalja el. A Béla bácsi feltétele az volt, hogy a Szövetség ad mellé egy segítőtársat. Úgy elvállalta. Így született meg a „Társ Szerkesztő” (Associate Editor) cím, amelyet előbb Mátrai Mihály testvérnő, majd később Bretz Tivadar tv. töltöttek be. Ez a második turzus, amely idestova 8 éve folyik, most ez év december 24-én fejeződik be, Béla bácsi 92. születésnapján. A két időszak alatt a mi Udvarnoki testvérünk csaknem 20 éven keresztül kopogott be a napi postával, hogy a kéthetente megjelenő Evangéliumi Hírnök hasábjain megszólítson bennünket. Így hozta hozzánk az élő Igét, a megváltás történetét, a szolgálat áldott és nemes voltát és még sok más értékes újságot.

Most amikor a mi szeretett Béla bácsink még egyszer leteszi a tollat, és az Úr iránti szolgálat áldott és nemes értelmében átadja azt egy fiatalabb testvérnek, a múlt magaslatainak szent árnyékában álljunk meg egy pillanatra és köszönjük meg azt, amit Ő húsz éven keresztül az Amerikai Magyar Baptista Szövetség keretén belül folytatott! Köszönjük Béla bácsi azt, hogy a hosszú évek folyamán Te olyan önzetlenül, fáradtságot nem ismerve, alázatosan és készségesen végeztél a reád bízott munkát. Annak ellenére, hogy a megbízatás nem jelentett különleges anyagi előmenetelt, Te panaszkodás nélkül dolgoztál és még

a mások munkáját is elvégeztél. Bibliamagyarázataid mély alapra épült igazságainak ecsetelését sokan élvezték az elmúlt évek folyamán, azokból sok lelki áldást merítettek. Az Úr nagy talentummal áldott meg és köszönjük, hogy azt az Amerikai Magyar Baptista misszió munkának előmenetelére használtad fel. Érezzük, hogy köszönő szavaink nem fejezik ki mind azt, amit

szívünkben irányodban érzünk. Így tehát az Urat a mi Istenünket kérjük, hogy Ő áldjon meg az Ő kimondhatatlan szeretetének bőséges mértékével mind addig, míg személyesen megláthatod Őt. Adja az Úr, hogy mi mindannyian ott lehessünk minél előbb! Meleg testvéri szeretettel a szövetség nevében,

Háló Barnabás
főtitkár

Bela Udvarnoki:

Former pastor, professor says “At 91, I have not retired.”

Béla Udvarnoki, a native of Hungary, and his wife, the former Ruby Daniel of Oxford, NC, live just about three minutes from Chowan College in Murfreesboro, the Baptist school which named Mr. Udvarnoki professor emeritus upon his retirement in May 1963, at age 65.

Twenty-six years later, Mr. Udvarnoki, 91, has lived nearly half his life in eastern North Carolina.

He came to America in 1947 from Hungary as a missionary speaker, later becoming a pastor for three Baptist churches in Gates County and a professor at Chowan College. Presently, Mr. Udvarnoki is honorary president of the Hungarian Baptist Convention and for 20 years has been the editor of the official paper of the Hungarian Baptist Convention.

Mr. Udvarnoki was born 20 miles outside of Budapest, Hungary, in 1897, the son of Andrew Udvarnoki who was one of the first theologically trained Baptist ministers in Hungary.

Initially, the young Udvarnoki had no desire to follow in his father's footsteps; he wanted to be a medical doctor. But by age 20, after having been called to preach “here and there”, for 4 years, Béla Udvarnoki responded to the call to ministry.

In 1924 after studying the English language for six weeks, Mr. Udvarnoki left his homeland to study at Southern Baptist Theological Seminary in Louisville, KY. While there, he received the Th.M. and Ph.D. degrees.

On coming to the United States, he

said, “Relationships with some Americans inspired me, and also, the possibility of coming to America inspired me.”

After additional study at the University of Chicago, Mr. Udvarnoki returned to Hungary to teach at the Baptist Seminary, Budapest. In 1939, he became president of this institution his father had founded in 1906. He served as president of the Hungarian Baptist Convention from 1936-39.

By request and aid from his friend, D. Swan Haworth of Fayetteville, Mr. Udvarnoki returned to America in 1947 to “relax”. During his stay, he visited 17 states as a missionary speaker.

That same year, he married Ruby Daniel, former missionary to Hungary, Rumania and Nigeria, and former dean of women at New Orleans seminary. She was a friend of Mr. Udvarnoki and Mr. Udvarnoki's first wife, Gladys Smith of Mississippi, who was killed in a bombing raid in 1944.

Communist domination of Hungary during World War II prevented his return to his homeland in 1948. He said, “I wanted to go back badly, but the Communists took over and I was married to Ruby, an American citizen.”

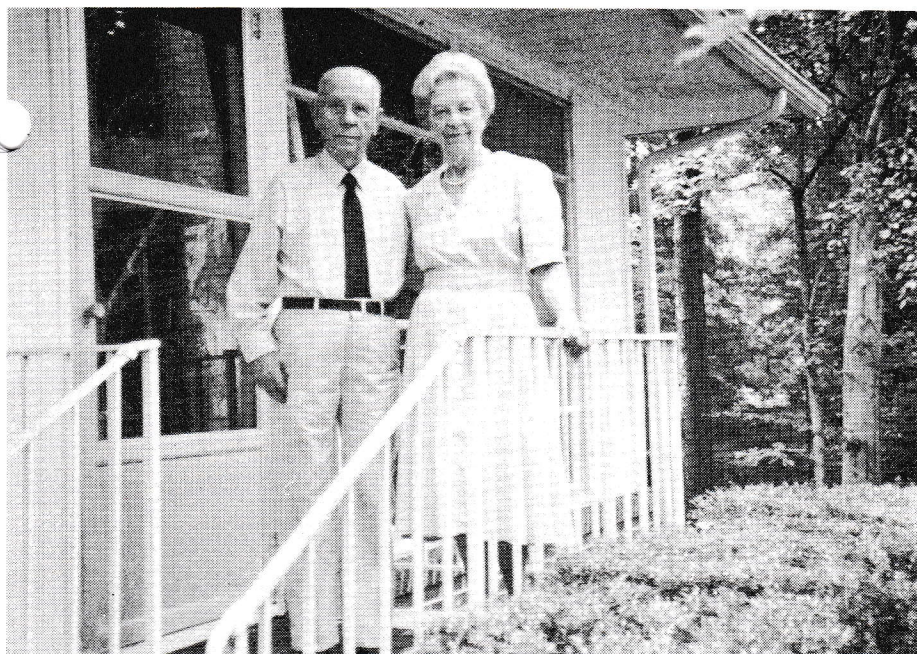
He received word from a “doctor friend” that if he came home he would be arrested as soon as he crossed the border. “I did not want to test whether I would be arrested or not”, Mr. Udvarnoki said.

In 1948, he became the pastor of

VHS — Videoszalag

Két órás videoszalag készült a chicagói konvencióról. Érdeklődők megrendelhetik. Ár nincs, de önkéntes adományokat a szalagért és a postázásért elfogad a video kép felvevője. Megrendelhető:

ISTVÁN SZABO
5345 W. Sunnyside Ave.,
Chicago, Illinois, 60630



AT HOME IN MURFREESBORO—Bela Udvarnoki and his wife, the former Ruby Daniel, live in the heart of Murfreesboro, approximately three minutes from Chowan College where Mr. Udvarnoki taught before retiring from there in 1963. However, Mr. Udvarnoki, 91, declares he has not "retired" from an active lifestyle.

Gatesville church, Chowan association. "I told them I could not give them more than three months; I gave them three years."

During his pastorate, the church went full-time. "I'm against 'half-time' churches," Udvarnoki jokingly claimed.

Prayer meeting was also organized with "no Coca-Cola, no cookies, no entertainment — just come together and study the Bible and pray."

He later became pastor of Eure and Middle Swamp churches also in the Chowan association.

In 1952, Mr. Udvarnoki joined the faculty of Chowan College. "With a hundred to a hundred and fifty students when I came, the college was just like a new born baby," he claimed.

While a professor there, he taught psychology, sociology, history and American government.

He tells the story of going to Elizabeth City in 1955 to apply for U.S. citizenship. The man presiding asked him how he knew so much about American government. Mr. Udvarnoki said he simply replied, "Well, I teach it."

Although he never actually taught religion, Mr. Udvarnoki said he did

attempt to introduce the subject when he saw an opportunity.

"I feel like some students heard me. One time I said 'if you are immersed, you ought to be conscious of it and know what you are doing.' One student later told me that he had been baptized again."

At the time of his retirement from Chowan College, Mr. Udvarnoki was chairman of the department of social science.

On Christmas Eve, Béla Udvarnoki will be 92. "But I've not retired," he says.

He presently holds the position of honorary president of the Hungarian Baptist Convention. And since the 1960's, he has been editor of the *Gospel Messenger*, the official paper for Hungarian Baptists.

"I'm even planning two trips to California this year!" he concluded.

From the Biblical Recorder
By Lou Anne Stephenson

Az ember igazi értéke abban a jobban van, amit e földön cselekedett. Bendixline

A világ nem érti meg a hitükről szóló bizonyágtévést, de megérti szolgálataikat. Ian McLaren

The Joseph Principle

(Gen. 37 through 45)

The story of Joseph brings to light several principles which may apply to our lives also. The principles are the following ones:

1. God is in control in our lives, in spite of the wickedness of men. Joseph was hated by his brothers. As a result he was secretly sold to the Midianites, and openly declared dead. Then, he was mistreated by Potifar's wife, and unjustly imprisoned. Next, he was forgotten by the butler, whose dream he revealed in jail. Yet, God was in control, and used every hardship to lead toward the accomplishment of His Plan.

This principle still holds. God uses the wickedness of men to bring about His purpose in our lives! May we gain strength from this principle when people are treating us unfairly.

2. God watches and oversees everything. Joseph was "alone" many times. He had to face many dark hours. But God was always with him. He was never "really" alone: "The Lord was with Joseph" — we read.

He is with us also. He promised, once He received entrance in our lives, never to leave us, nor forsake us; no matter where we are. He always takes care of His investment, and the glory of His name! He has not forgotten you or me!

3. Overcoming obedience leads to final victory. Joseph was never bitter, or rebellious. He obeyed God, no matter what. As a result, he received the peace of God, and was able to see the final victory.

Continuous obedience, faithfulness and trust in the midst of trials and temptations will lead us to the accomplishment of God's plan, and the final victory also. It always does.

4. God changes human plans fast. Joseph could not possibly understand all the details of his life as they happened. But when the moment came, that his brothers had to bow down before him (as it was promised to him in his dream years ago), ask him to supply their needs, and feel guilty for

their deeds toward him; he could see the plan unfold clearly. God was in every detail, and when the time came, he changed the hateful hearts of his brothers into repentant hearts fast.

Many times our lives seem like a puzzle to us too. Why so much suffering, why so much pain, why so much mistreatment? Yet, one day the puzzle will unfold, and we will understand clearly why, and will be able to rejoice as we see the rapid change of hearts and circumstances. Until then, may we draw strength from the story of Joseph, knowing that God is moving directly in everything and through everything according to His plan, for His glory and our best interest!

God is still in control!

Wayne Guinn



Hiszek!

A lelkem olyan, mint a tépett oltár,
A szívem, mint hűrtalan hegedű.
Keblemben elhalt a zengő ének,
nincs bennem dallam, fény és derű.
Csak ajkam remeg halkán, csendesén:
Hiszek Tebenned, édes Istenem!

A vonat robog téli tájakon,
Köd borítja a sűrke végtelent.
Köd borult rám is, meddő dermedés,
Nincs biztatás és vigasz idelent.
Mégis ... egy sóhaj tör át keblemen:
Hiszek Tebenned, örök Istenem!

Fehér hópehely föld rögre hull
És elolvad ott gyorsan, szaporán,
Így olvad el és válik semmivé
Az ember hite a harcok során,
Minden erőmet még összeszedem
S hiszek Tebenned, erős Istenem!

Eddig hangosan harsogott szavam,
Ma elcsitultam, árván, társtalan.
Száguldó vonat, vigy el messzire,
Hol sebzett szívek gyógybalzsama van.
Néhány szó vibrál, küzd a nyelvemen:
Hiszek Tebenned, én jó Istenem!

Nincs már szavam, csak néma fájdalom,
Amit kibuggyant könnyem bizonyít,
Hát nem volna már áldás az égből
És kihalt volna a földről a hit?
Egy szent bizonyosság ragyog könnyemen:
Hiszek Tebenned, Atyám, Istenem!

Emericus

A kis maradék nagy csodája

János ev. 6:10-14

Sok megcsalódott ember él közöttünk. Megcsalódtak politikusokban, hozzátartozóikban, barátaikban és sokszor önmagukban is. Azt mondják Jóbbal: „A sárba vetett engem, hasonlóvá lettem a porhoz és hamuhoz. Kiáltok Hozzád, de nem felelsz, csak nézel reám!”

Sok ember elveszítette lelki erejét. Elvesztették az emberek a fölfelé való látást. A bűnös elveszítette békességét, a keresztyén az ő hitét.

Az élet szent harmóniája díszharmóniává változott, és ebben a hangzavarban alig van egy-két tiszta hang.

Az igazi keresztyén összetört, megcsalódott állapotában Istenhez menekül.

Az összetört szelence illata betölti a házat, és megsebzett lelke kagylója drága gyöngyszemeket izzad ki.

A megsebzett lelkű költő szívet megrendítő verset ír. A zenész felemelő melódiákat komponál. Az énekes szíve minden érzését az énekbe adja, hogy majd meghasad belé a szíve. A hívő lélek imádkozik és kitölti szívét az Isten előtt, mondván: „A mélységből kiáltok Hozzád, Uram!” Jézus azért jött e földre, hogy a töredelmes szíveket meggyógyítsa.

Jézus mondja: „Én a betegekért jöttem, hogy meggyógyítsam!”

Jézus nem a nagy embereket használta áldott kezében, hanem a kicsinyeket nagy dolgokra. Ez által lettek nagyok, mert Isten vette őket a kezébe.

A történet szerint ötezer embert vendégtelt meg az Úr egy adag étellel és amikor a darabokat látta a földön, felkérte tanítványait, hogy szedjék össze a darabokat és tizenkét kosárra való maradék gyűlt össze. Az emberek pedig így szóltak: „Ez bizony a próféta!”

A kananeai asszony az Úr asztaláról csak a maradék morzsákat akarta, mert tudta, Isten ezáltal is csodát művel.

Itt látjuk, hogy hogyan épít fel Isten összetört, megtépázott szíveket. Itt négy elvet említek meg.

1. Ne töltsd az időt önsajnálattal! Az önsajnálát céltalan és hiábavaló időtöltés.

Calkins Raymond írja: „A régi telepések nem értek rá önmagukkal foglalkozni, mert el voltak foglalva. Erdőt irtottak, ugart szántottak, indiánokkal harcoltak és házuk tájáról farkasokat üztek el.” Ma kényelmesebb az élet és sokat foglalkozunk önmagunkkal.

Öncentrikus élet, satnyuló élet; Isten centrikus élet, áldásos élet! Lincoln rab-szolgákat szabadított fel, Jézus betegeket

gyógyított és bűnösöket váltott meg, m életük mások javát szolgálta.

3. Nézd, kedves Hallgatóm, azt, amid van! Gyötrődni afelett, ami nincsen, boldogtalanná tesz. Hálát adni azért, ami van, boldogít.

Az ember boldogságához nem sok kell, csak szeretet melegeledéssel.

Valaki kiszámította, hogy 365 ezer tárgy van, amit itt Amerikában gyártanak, de csak 94 az, amire az embernek szüksége van. Azért boldogtalan sok ember, mert afelett gyötrődik, ami nincs. Használj azt, amivel rendelkezel. Legyen abban örömed és mindig többet fogsz kapni.

3. Használd azt, amivel rendelkezel! Amit az ember nem használ, azt elveszíti. A bibliai példázatban három ember kapott talentumokat. Kettő használta, egy elásta azt. Az Úr elvette annak a talentumát, aki nem használta és odaadta a szorgalmasnak, aki sáfárkodott vele.

Cremonában három testvér élt. Kettőnek kitűnő zenetalentuma volt, a harmadik, névszerint Antonio, csak faragni tudott a bicskájával. Ő lett a három közül a leghíresebb, mert ő lett Antonio Stradivari, a világ leghíresebb hegedűkészítője.

Kis talentum a használatban nagy jelentőségű lesz. Sok kis, összetört élet csodálatos lett az Isten szolgálatában. A híres emberek képtárában, Washingtonban 58 ember van és azok közül 34-nek nem volt formális kiképzése, és nagyok lettek, mert talentumaikat felhasználták.

Isten a kis maradékból csodát művel, ha kezébe adod azt.

Ésaiás 37:4 szerint azt mondja az Úr: „És te könyörögj a maradékért, amely megvan, és ne félj a beszédekért, mellyel szidalmaznak a király szolgái.” És azt mondja: „És megoltalmazom e várost, hogy megtartsam, az én szolgámért, Dávidért!”

4. Vessed hitedet, kedves Hallgatóm, Istenbe! Őbenne nem fogsz csalódni. Jób összetört életét a hűséges hit emelte fel és Jób így szólt: „Összetörtél, de én bízom Benned.”

Jób hajlandó volt mindent elhagyni, de Isten megtartotta. És Isten jobban megáldotta, mint valaha.

Építs, kedves Hallgatóm, erre a sziklára és akkor a pokol kapui sem vehetnek rajtad diadalmat!

Kegyelmes Isten! Te mondtad, hogy a megtört nádat nem veted meg és a pislogó méceszt el nem oltod. Itt állok Előt-

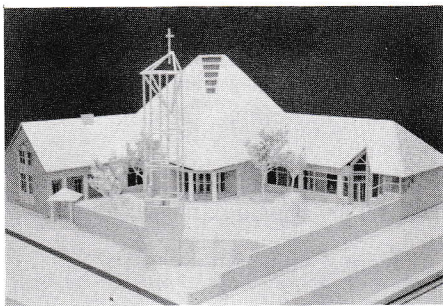
ted, szent Atyám, mindazokért esedezve, akik megcsalódtak és szívük összetört. Betegek és szenvednek a fájdalmak terhe alatt. Fogadd őket áldott közösséged szeretébe és használd fel őket ígéreted szerint áldott kezekben eszközül. Az Úr Jézusért kérünk. Ámen.

Rádiós

KÉRELEM

Szigetszentmiklóson egy új imaház és missziós központ épül. A mintegy 120 tagú gyülekezet igen nagy áldozatot vállalva megkezdte a munkát. Az épületben egy 300 személyes kápolna lesz, amely 500 főre bővíthető. Lesz egy 250 személyes étkezésre és közösségi célokra alkalmas helyiség konyhával, egy kb. 150 személyes előadó-terem biblia-iskolai célokra, egy kb. 100 fős kisterem, számos vasárnapi iskolai helyiség, ifjúsági és gyermek-szobák, könyvtár stb. A cél: létrehozni egy teljesen új országos missziót a mozgássérültek felé. Csak Pest-megyében több mint 20 000 mozgássérült él. A kápolnában külön parkoló van kialakítva a mozgássérülteknek. Rámpák segítik a kocsik mozgását és egy lift, amellyel az épület mindhárom szintje könnyen elérhető. Amerikában Bretz Tivadar testvér, a Hungarian Baptist Union of America volt elnöke vállalta az adományok összegyűjtését.

Szeretettel kérjük mindazokat, akik szívükön viselik a megújuló óhazai missziót, hogy küldjék el adományaikat Bretz testvér gyülekezetének címére: **Shroyer Road Baptist Church, 508 Shroyer Road, Dayton, OH 45419. Phone: (513) 298-9531.** A csekkre írják rá: Building Found, Hungary. Az így hozzánk küldött adományok az adóból leszámíthatók.



A mellékelt fényképen az épülő új szigetszentmiklósi missziós központ modellje látható. Az építkezés 1988. szept. 2-án kezdődött. Jelenleg az alsó szint elkészült, mintegy 70 000 dolláros költséggel, nem számítva a legalább ugyanennyit érő szeretet-munkát. A teljes épület anyagának az ára mintegy 300 000 dollár. A munkát a gyülekezet tagjai végzik. A gyülekezet lelkipásztora dr. Almási Mihály testvér, akit lapunk olvasói clevelandi szolgálata óta jól ismernek.

BIBLIA MAGYARÁZÓ



1989. december 3.

AKI TANÚSKODNI JÖTT

János 1:6-8, 19-37

Hogyan került volna el a képcsarnok finomízlésű látogatóinak a figyelmét a munkaruhás férfi, aki egy festmény előtt megállva egyszer csak így kiáltott fel:

— Odanézz! Az enyémet is bemutatják!

— Önnek is van itt képe, kérem? — kérdezte egy éppen ott álló férfi, tekintetét körbehordva, hogy társat keresen a vicchez.

— Ez az én munkám! Nézze! Ezt én csináltam! A hangjában levő határozottság megzavarta a kérdezőt.

— Ugyan már, beszél itt butaságot! Ez a festmény Sargent-nek a munkája.

— A keret, uram... Én csináltam a keretet!

A festmény keretének értékes volta a művész előtt kétségtelen, a szemlélődőnek azonban mellékes — egészen addig, míg az a rendeltetésének megfelelő. Jézus Krisztus és Bemerítő János kapcsolatát jól jellemzi ez a példa. Bemerítő János szolgálatának a fontosságára utalnak a próféciaik (És 40:3), az evangéliumi beszámolók és a gyülekezet hite (ApCsel 1:22). Az „Útkészítő” szolgálata a Messiás bemutatása volt.

1. János a tanúságtevő. A zsidó vallási vezetőknek János személye iránt mutatott érdeklődése (1:19) figyelmet érdemel. A tanításáról, életmódjáról és követőinek egyre növekvő számáról szóló hírek hamar Jeruzsálembe értek. Az érdeklődőket bizonyára meglepték a Bemerítő alázatos válaszai. Küldetése tudatában, azt vállalva, azonnal a Messiásra terelte a figyelmet. Mi, mai tanúságtevők is ezt kell, hogy tegyünk. Figyeljenek fel ránk, hallják a hangunkat, az Üzenetet! Az útkészítés a hitetlen családtagok, szomszédok, barátok és munkatársak életében a mi szolgálatunk — természetesen, a Szentlélek Isten közreműködésével. A megoldás azonban nem mi vagyunk. Bármilyen fontos is legyen a tanúságtevő személye, a hangsúly az üzeneten van.

— Hogyan kelthetjük fel a hitetlenek érdeklődését (mint egyének, mint gyülekezet)?

— Mit kell egy gyülekezetünket felkereső idegennek hallani?

2. János, a pusztában kiáltó szó. Érdekes módon beszélt magáról (1:23). Ésaías 40:3-at idézte, ahol a próféta munkásokat keres, akik a fogságból népét hazavezető Szabadító útját készítik a keleti sivatagon keresztül. Ésaías próféciai a 40. résztől a könyv végéig két szabadulásról szólnak. Az első ígéret a száműzetésben élő zsidóságra vonatkozott, akik hazatérését Czírus perzsa király teszi majd lehetővé (Ezsdrás 1). A másik hatalmas Szabadító az Úr Engedelmes Szolgája lesz — szóltak a próféciaik, aki egy Palesztinánál sokkal dicsőségesebb helyre vezeti az Isten népét: egy a számukra készített Új Világba („Mert ímé, új egeket és új földet teremtek...” És 65, 17). Az első ígéret Kr. e. 538-ban beteljesült. A második hírnöke lett Bemerítő János, a tanítványok kis csoportja és az evangélium hirdetőinek hosszú sora, egészen maig. Most, advent idején, hasznos arra emlékeznünk, hogy a mi szolgálatunk is Krisztus dicsőséges megjelenésének a hirdetése (amikor majd „... megjelenik az Úr dicsősége, és minden test látni fogja azt...” És 40:5).

— Milyen értelemben jelent „szabadítást” az Úr Jézus visszajövetele a számunkra?

— Miben áll a mi szolgálatunk „útkészítő” jellege?

*

Aranymondai: Jn 1:29

*

Napi áhítat:

Nov. 27. H. János 3:1-5

Nov. 28. K. János 3:6-13

Nov. 29. Sz. Ezékiel 36:25-29

Nov. 30. Cs. János 3:14-17

Dec. 1. P. János 3:18-21

Dec. 2. Sz. Titusz 3:3-7

Dec. 3. V. János 3:31-36

1989. december 10.

ÚJJÁSZÜLETÉS A LÉLEK ÁLTAL

János 3:1-21

1. Nikodémus állapota. Joggal feltelezhetjük erről a zsidó vezetőről, hogy példás életet élt. Az evangéliumokban többször is olvasunk a fari-

SECOND
CLASS
POSTAGE
PUBLICATIONS

POSTMASTER: Send Form 3579 to
Hungarian Baptist Union of America
2800 Fordham Rd., N.E. Palm Bay, Fla. 32905

zeusok és Jézus közötti feszültségről, és így mi, kései olvasók, kategórikusan elítéljük őket. A korabeli társadalomban betöltött helyük ellenben azt sugallja, hogy ezek a „fundamentalista” zsidók voltak az akkori vallásosság „krémje”. Csak Jézusnak volt módjában az, hogy a szívüket ismerve, leleplezze a hiányosságait. A jelzők, amikor jóérzéssel nyugtázunk (róluk lett legyen szó), ijesztő hasonlatosságról árulkodhatnak köztük és a ma keresztyénje között. Ők is „bibliás”, templomos, imádkozó, mértékletes, missziós-lelkületű, hivatástudattal szolgáló hívők voltak. A vallásos életnek nem feltétele az újjászületés. Az örökéletnek, igen!

— Mit ítélne meg a Mester bennünk, emigrációban élő gyülekezeteinket vizsgálva?

— Sorold fel azokat a farizeusokat, akikről jó dolgokat olvasunk.

2. Nikodémus kérdése. A kérdezés a tanulás feltétele. Sokan azért hagyják abba a Biblia olvasását már Kain nemzetség-táblázatánál, mert nincsenek kérdéseik. A prédikáció alatt is elalszanak. Vagy mindent tudnak már (gondolják), vagy semmit nem akarnak tudni (gondolván, úgy kevesebért felelnek). Nikodémus nem fojtotta magába lelki igényeit, és nem álcázta őket, mint megannyi társa, vallásos gyakorlattal. Egy szokatlan lépésre szánta magát. Éjjel, egyedül, felkereste Jézust, hogy feltárja előtte a szívét. Nikodémus (felismerő) szavait hallva (2. v.) és alázatát látva, a Mester azonnal a lényegre tért: az Isten Országát csak az látja meg, aki újjászületett — mondta (3. v.). Az idősebb ember nem érthette a választ. Ami után a lelke epekedett azt az eszével nem tudta felfogni. A kérdése azért örökített meg, hogy a választ erre a kérdésünkre, mi is megtaláljuk majd az Isten Igéjében.

— Az újjászületés a Szentlélek munkája bennünk (6. v.)

— A Szentlélek munkáját a hatásai-
ban (új élet) ismerhetjük fel (8. v.)

— Az újjászületés emberi feltétele a
Krisztusba vetett hit (15-16. v.),

— aki halálában a bűnösök büntetését
magára vállalta (14. v.)

— Aki nem hisz benne, az mind
Isten büntetése alatt van (18. v.).

Vagyis, örökéleted az Isten részéről
biztosítva van. Az emberi feltétel, a
hit is a Szentlélek ajándéka, amennyi-
ben hiányosságaidat, bűneidet, élele-
det rendezni akarod. Nikodémus ezt
tanulta meg azon az éjszakán.

*

Aranymondattal: János 3:3.

*

Napi áhítat:

Dec. 4. H. János 4:1-6

Dec. 5. K. János 4:7-10

Dec. 6. Sz. János 4:11-15

Dec. 7. Cs. János 4:16-20

Dec. 8. P. János 4:21-26

Dec. 9. Sz. János 4:31-38

Dec. 10. V. János 4:27-30, 39-42

1989. december 17.

KRISZTUS ELEDELE

János 3:31-36

„Az én eledelem az, hogy annak akarát cselekedjem, aki elküldött engem...” (34. v.) Jézus számára az étel az Isten akarata volt. Az étkezés pedig, az Isten akarátának cselekvése. Eszerint két oka lehet a hívő alultápláltságának: 1.) *nem ismeri az Isten akarátát, vagy 2.) ismeri, de nem engedelmes.*

János evangéliumának a 4. fejezetében egy gyönyörű történetet olvasunk, ami egy kút mellett zajlik le a samáriai Sikárban. A tanulságokból most azt próbáljuk meg kiszűrni, ami az evangélium Isten akarata szerinti továbbadására taníthat bennünket. Az Aratás Urát misziónizni látjuk itt. Legyen példája az „ételünk”!

Az emigrációban szolgáló gyüleke-

zet legnagyobb problémája lehet az elszigeteltség. Ez különösen is megmértelvezheti a missziókat. Nyelvi, kulturális, szociális, erkölcsi (és még sok más) területen szakadékot látunk magunk és azok között, akik felé szolgálnunk kell az evangéliummal. Jézus példája arra tanít, hogy ezt a szakadékot át kell hidalnunk. Hogyan tette ő?

1. Hivatástudattal. Tudta, hogy Ő a Messiás, a Szabadító (26. v.) a világ, és így a bűnös asszony számára is. Nekünk is hivatástudattal kell élnünk, mint munkásoknak az Ő „aratásában” (38. v.)

2. Szeretettel. Ez az előzőből következik, mégis, gyakran meghátrálunk a körülmények láttán. Kényelmünkről lemondva, előítéleteinket feladva lesz csak módunk szóbaállni olyanokkal, akik „nem a mi fajtánk”. Jézus előbbre helyezte az asszony érdekeit a maga személyes szükségleteinél.

3. Igazsággal. Minden jószándékunk mellett szükséges, hogy az Ige igazságait ismerjük, és átadjuk (14, 16-18, 24. v.) Jézus bűnt leleplező szavai hitelesítettek az asszony előtt mindent, amit mondott; sőt ami fontosabb a Személyét is. Szükségünk van Szentlélek segítségére, Aki személyesé teszi, „méretre szabja”, amit mondunk. Előregyártott mondasok, végig nem gondolt válaszok, felületesség nem méltó Krisztus munkatársához.

4. Kegyelemmel. Nekünk magunknak kell először hinnünk, hogy a bűnösnek, akivel beszélünk, a bűneire van bocsánat. Jézus tudatában volt annak, hogy a vele beszélgető parázna bűneiért is fog szenvedni a kereszten. Aki nem hisz a megbocsátásban, annak még nem az „aratók” között a helye.

Az étel, Krisztus példája. Az étkezés, Krisztus példájának a követése.

*

Aranymondattal: János 4:13, 14.

Napi áhítat:

*

Dec. 11. H. 1Móz 1:1-5

Dec. 12. K. János 1:1-6

Dec. 13. Sz. Zsolt 33:4-9

Dec. 14. Cs. Példa 8:22-31

Dec. 15. P. Kolossé 1:15-20

Dec. 16. Sz. János 1:9-14

Dec. 17. V. János 1:15-18

Minden reggel egy újabb elhivatás.

Martin Buber